



Geronimo Stilton

El descobriment d'Amèrica



Estrella Polar

Geronimo Stilton



Estrella Polar

El nom de Geronimo Stilton i tots els personatges relacionats amb ell són copyright, marca registrada i llicència exclusiva d'Edizioni Piemme S.p.A. Tots els drets reservats. Es protegeixen els drets morals de l'autor.

Títol original: *Alla scoperta dell'America*
Traducció de David Nel-lo

Textos de Geronimo Stilton
Idea original d'Elisabetta Dami
Coordinació editorial de Topatty Paciccia
Redacció de Daniela Finistauri
Agraïments per a Piccolo Tao i Peperisa Peperosa
Guió de Luca Crippa i Maurizio Onnis
Coordinació artística de Gògo Gó
Assistència artística de Tommaso Valsecchi
Disseny gràfic de Michela Battaglin
Dibuixos de LORENZO DE PRETTO
Color de Davide Corsi
Lletres de Silvia Pianalto
Disseny de coberta de Giuseppe Facciotto
Tinta i color de Flavio Ferron

© 2000, 2020, Edizioni Piemme S.p.A., Palazzo Mondadori - Via Mondadori 1,
20090 Segrate - Itàlia
www.geronimostilton.com
International Rights © Atlantyca S.p.A., Via Leopardi 8, 20123 Milà - Itàlia
foreignrights@atlantyca.it / www.atlantyca.com

© 2009, 2020, de l'edició en llengua catalana: Edicions 62, S. A.
Estrella Polar, Av. Diagonal, 662-664, 08034 Barcelona
www.estrellapolar.cat
info@estrellapolar.cat
www.geronimostilton.cat

Primera edició: febrer del 2009
Primera edició en aquesta presentació: gener del 2020
ISBN: 978-84-9137-981-2
Dipòsit legal: B. 25.042-2019
Imprès a Catalunya

Queda rigorosament prohibida sense autorització escrita de l'editor qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra, que serà sotmesa a les sancions establertes per la llei. Podeu adreçar-vos a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necessiteu fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra (www.conflicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 47). Tots els drets reservats.

Stilton és el nom d'un famós formatge anglès. És una marca registrada de l'Associació de Fabricants de Formatge Stilton. Per a més informació www.stiltoncheese.com

EL DESCOBRIMENT D'AMÈRICA



TOT VA COMENÇAR UN MATÍ ROENT D'AGOST, AQUÍ, A RATALONA, LA CAPITAL DE L'ILLA DELS RATOLINS. PERÒ PERMETEU-ME QUE EM PRESENTI...

EL MEU NOM ÉS STILTON, *Geronimo Stilton*, I DIRIGEIXO L'ECO DEL ROSEGADOR, EL DIARI MÉS FAMÓS DE TOTA L'ILLA...



MENTRE ELS MEUS COL·LABORADORS TREBALLAVEN I SUAVEN, JO HAVIA DEMANAT QUE NO EM MOLESTESSIN: HAVIA D'ACABAR UNA FEINA IMPORTANT...



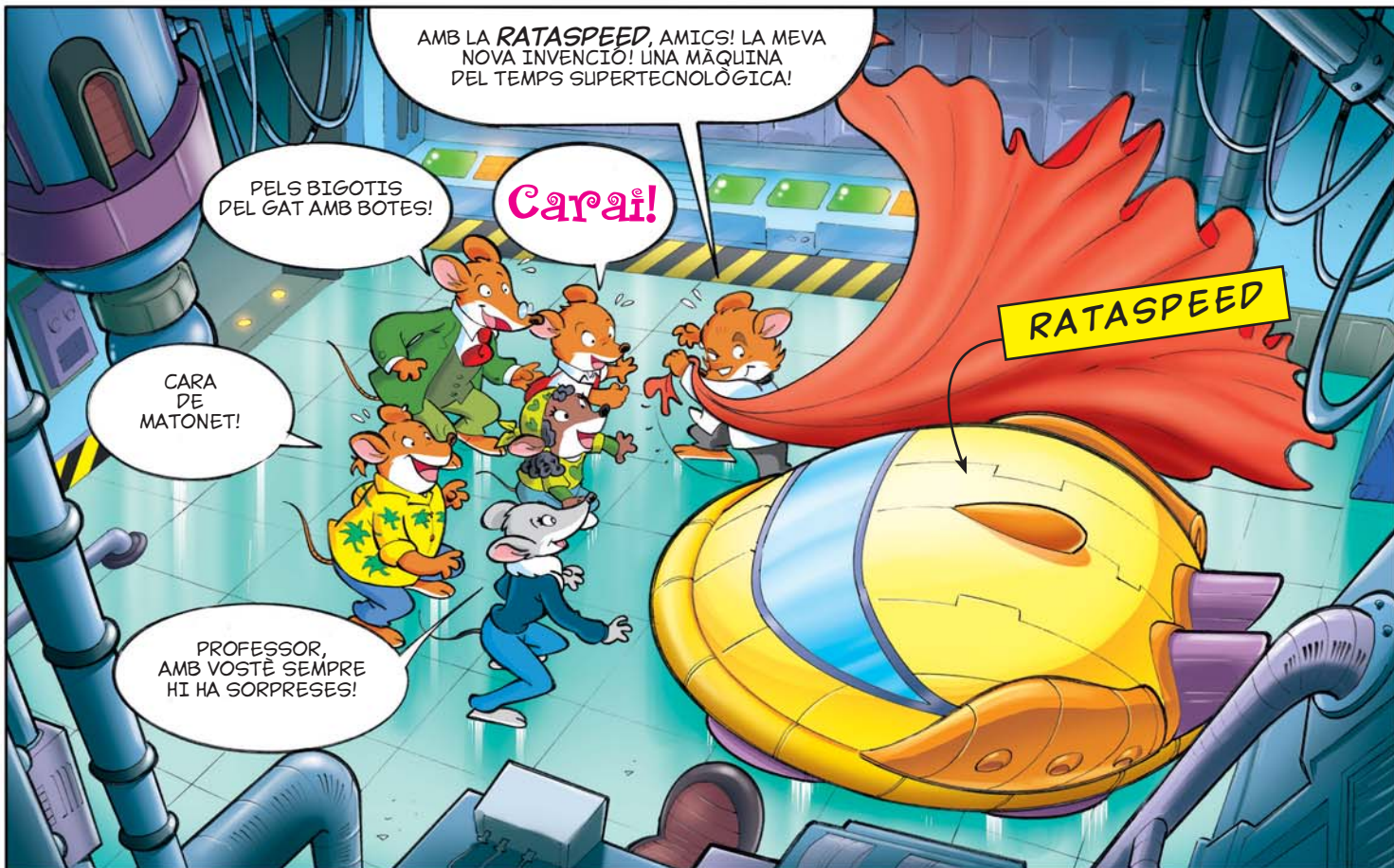
...MOLT IMPORTANT... ÉS MÉS, **IMPORTANTÍSSIMA!**





EN UN INSTANT EM VAIG PRECIPITAR
AL LABORATORI DEL PROFESSOR VOLT.
EL MEU ESTIMADÍSSIM AMIC TENIA UNA
NOVETAT EXTRAORDINÀRIA...







PALOS
ÉS AVUI DIA UNA PETITA CIUTAT, PERÒ A L'ÈPOCA DE COLOM ERA UN GRAN PORT QUE VA ESDEVENIR MÉS IMPORTANT ENCARA GRÀCIES AL DESCOBRIMENT DE LES AMÈRIQUES.

Espanya
Palos

MENTRESTANT, A PALOS ERA L'1 D'AGOST DE 1492. ELS SOBIRANS D'ESPANYA, FERRAN I ISABEL, HAVIEN DEMANAT A CRISTÒFOL COLOM QUE DESCORBRÍS UNA NOVA RUTA CAP A LES ÍNDIES, I EL GRAN NAVEGANT ITALIÀ FEIA PREPARATIUS PER A LA PARTIDA...

PELS GATS ESQUILATS!
I ARA ON FIQUEM EL GATJET!

AMB TOT AIXÒ, ELS GATS PIRATES HAVIEN ARRIBAT A PALOS I ES PREPARAVEN PER A LA SEVA MISSIÓ...

NINGÚ NO HA DE TROBAR LA NOSTRA MÀQUINA DEL TEMPS! COBRIM-LA AMB AQUESTA BROSSA!

GATJET

ESPAVILA'T, PILOTA DE PÈL!

PER MIL GATS MESQUERS AMB ANGINES, SEMPRE EM TOQUEN LES PITJORS FEINES!

I ARA QUE JA SOM A ESPANYA, QUÈ FEM? ANEM DE SEGUIDA AL PORT?

SÍ, **TERSIL-LA!** PER QUÈ NO ANEM A JUGAR A FUTBOL?

ARA ENS POSEM LES MÀSCARES DE RATOLÍ... DESPRÉS ENS VESTIREM DE MARINERS...

FINS I TOT JO HAURÉ DE SEMBLAR UN MARINER!

ORELLES DE RATOLÍ

NAS DE RATOLÍ

NO DIGUIS RATATQUIAPES*, BONZO! EL FUTBOL ENCARA NO S'HA INVENTAT!

*XIMPLERIES

MÉS TARD, AL PORT...

ESCOLTEU, ROSEGADORS! SÒC RATATXO DE GASPATXO, L'INSPECTOR REGI! PARLO EN NOM DEL REI: NECESSITEM MARINERS EXPERTS, FORTS I SENSE POR...

L'INSPECTOR REGI VIATJAVA AMB COLOM. ERA UN PERSONATGE IMPORTANT, ENCARREGAT DE REFERIR FIL PER RANDA TOTA LA MISSIÓ AL REI FERRAN I A LA REINA ISABEL.

ELS GATS PIRATES AMB LES MÀSCARES DE RATOLINS!

MIRA QUE ESTÀS RIDÍCUL AMB LA DISFRESSA DE RATOLÍ!

COM GOSES? SÒC EL TEU EMPERADOR!

GATEU-VOS!* QUE VOLEU QUE ENS DESCOBREIXIN?

ENDAVANT, EL SEGÜENT!

*CALMEU-VOS!

I TU QUÈ ÈS EL QUE SAPS FER?

HE SERVIT TRES REIS, HE NAVEGAT PER TOTS ELS MARS, HE DESCOBERT MIL TRESORS I SÒC UN EXPERT TIMONER...

MARINER, SI LA MEITAT DEL QUE EM DIUS ÈS VERITAT ETS EL ROSEGADOR QUE NECESSITEM...

ELS MEUS COMPANYS I JO ESTAREM ENCANTATS DE SERVIR EL GRAN COLOM...

QUINS COMPANYS? **Aquells dos d'allà?**

EI, GAMARÚS! QUI DIU QUE TU ETS MÉS BON MARINER QUE JO?

LA MEVA MAMA HO DEIA!

!!!

NECESSITEM UN TIMONER CORATJÓS, PERÒ NO PODEM ADMETRE ELS BUSCA-RAONS, AIXÒ VOL DIR QUE ELLS FARAN DE GRUMETS... **SEGUIU-ME!**



LES ÍNDIES.
A L'ÈPOCA DE COLOM NO ES CONEIXIA L'EXISTÈNCIA DE LES AMÈRIQUES. EL PROJECTE DE COLOM ERA DE NAVEGAR SEMPRE CAP A L'OEST PER ARRIBAR A LES ÍNDIES!



COLOM VA MOSTRAR LA SEVA NAU...



